



Zegelstempel van het Wittevrouwenklooster gevonden bij de Bouw van de NMB.Bank naast het Generaalshuis

# buurtkrant witevrouwenveld

JAARGANG 21 NR. 7  
SEPTEMBER 1999

REDAKTIEADRES:  
AARTSHERTOGENPLEIN 24  
6226 XZ - MAASTRICHT  
TEL.: 3620066  
FAX: 3621263  
BANKREK. NR. S.N.S. 862605253  
OPPLAGE: 2850  
VOLGENDE BUURTKRANT VERSCHIJNT 2 OKTOBER  
KOPIJ INLEVEREN VOOR 18 SEPTEMBER

## VERHUISBERICHT WITTEVROUWENWERKWINKEL

De Wittevrouwenwerkwinkel is uit zijn jasje ge groeid. Pas een goed half jaar geleden verhuisd van het oorspronkelijke pand aan het Burgemeestersplein 2 naar de Voltastraat, staan de medewerkers nu in de startblokken om het voormalige pand van Sarneel aan de Frankenstraat 128 te betrekken. Hoe is dat zo gekomen?

Hierover hadden we een gesprek met Willeke Engelbracht, sinds mei bedrijfsleidster en afkomstig van het bekende kringloopcentrum in Heer. Volgens haar gegevens werd de winkel op 17 september 1984 opgericht door vrouwen uit de buurt. Het moest een ontmoetingscentrum worden voor vrouwen uit de wijk met de nadruk op emancipatie. Wat de oprichtingsdatum betreft moet de redactie haar enigszins corrigeren. Op de door Willeke genoemde datum ging de winkel inderdaad volledig op eigen benen staan, na eerst onder de paraplu van Trajekt geschuuld te hebben. In ons nummer van december 1981 maakten wij melding van de feestelijke opening op 14 november. De winkel bleek al gauw op eigen benen te kunnen staan. Op 8 mei 1982 kwam Joop den Uyl, tijdens zijn laatste dagen als Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, op werkbezoek in de winkel en in de wijk. Ter gelegenheid van het 5-jarig bestaan maakte onze striptekenaar de twee cartoons die we hierbij nogmaals afdrucken. De redactie wist te melden dat de winkel springlevend was gezien het regelmatige aanbod van kleren. De verkoop liep zelfs zo goed dat men gezellige activiteiten voor de buurt kon organiseren, zoals busreizen naar Antwerpen en Brugge en nuttige activiteiten zoals naaicursussen en voorlichtings avonden.

## MANUS



Om de ouderbijdrage betaalbaar te houden werden de schoolwerkkampen van de Theresiaschool gesponsord. Op 17 september 1984 werd de Wittevrouwenwerkwinkel een stichting. Dat is het nog, met dien verstande dat in de laatste paar jaar bestuur en leiding van de winkel professioneler zijn geworden. Voorheen vormden een aantal vrijwilligers het bestuur. Inmiddels zijn het EsBeeWee, 't Vrouweveld, de Emmausstichting en de organisatie van kringloopwinkels in het bestuur vertegenwoordigd. Voor de dagelijkse leiding kwam een banenpoolster in dienst. Sinds de verhuizing in januari van dit jaar naar de Voltastraat 24, waar eerst de Emmauswinkel tijdelijk was ondergebracht, ging men ook andere gebruikte spullen dan kleding innemen en verkopen.



### DE NIEUWE FORMULE

Volgens Willeke Engelbracht is het grote verschil tussen de vroegere winkel aan het Burgemeestersplein en de huidige dat niet alleen kleding maar alle mogelijke gebruikte spullen te koop worden aangeboden zoals meubels, speelgoed, boeken, elektrische apparaten en snuisterijen. Voor een effectieve aanpak is ook het pand aan de Voltastraat te klein. Met name meubels kun je er niet kwijt. Het pand in de Frankenstraat biedt met een oppervlakte van 140 vierkante meter veel meer mogelijkheden en tevens een gunstiger ligging. In de loop van september zal de verhuizing plaatsvinden. De winkel moet voor elk wat wils bieden. Ook mensen buiten de buurt weten de winkel inmiddels te vinden. Naast confectiekleding wordt ook merkkleding aangeboden. Naast nieuwere gebruikte spullen is er ook plaats voor antiek. Een zo breed mogelijk publiek moet zich betrokken voelen bij de winkel. De spullen worden



gratis opgehaald door het eSBeeWee. Thuis bezorgen is echter niet gratis. Koelkasten worden niet ingenomen om milieuredenen. Het milieuaspect is trouwens heel belangrijk bij het hergebruik van spullen, de winkel maakt de mensen bewust van hun koopgedrag. Willeke merkt hierbij nog op, dat in tegenstelling tot vroeger, kleding schoon en heel aangeleverd dient te worden. Aan kapotte spullen heeft niemand natuurlijk wat.



### DE MEDEWERKERS

We vragen Willeke hoe zij zelf in dit werk gerold is. Ze vertelt dat ze drie jaar in het Kringloopcentrum Heer op de kleingoedafdeling gewerkt heeft. Haar functie als bedrijfsleidster is een banenpool-baan. Ze werkt momenteel met elf vrijwilligers die minimaal een en maximaal drie dagdelen per week beschikbaar zijn. Momenteel zijn het allemaal vrouwen, mannen zijn echter ook welkom. Mensen die op de arbeidsmarkt zijn uitgerangeerd of weer opnieuw willen starten kunnen hier terecht. Voor de laatstgenoemde groep bestaat de mogelijkheid om een opleiding te volgen (zie onder het volgende kopje). De Kringloopwinkel haalt mensen uit hun isolement, volgens Willeke. De medewerkers hebben er belang bij en de buurt moet er belang bij hebben. Jongeren zijn trouwens ook welkom.

OPENINGSTIJDEN: DINSDAG - VRIJDAG 9-17u.  
MAANDAG 13-17u.

### OPLEIDINGSPROJECT

Bij het Centrum voor Baan en Beroep (CBB) aan de Voltastraat 52 (tegenover de kerk) start op dinsdag 7 september om 10 u. een opleidingsproject, dat zich richt op laaggeschoolde vrouwen/mannen uit Maastricht (Wittevrouwenveld en omgeving). Het gaat om mensen die hun kennis en vaardigheden willen uitbreiden om hun kansen op de arbeidsmarkt te vergroten. Bij voorkeur zijn ze uitkeringsgerechtigd en ingeschreven in het arbeidsbureau.

Betrokkenen werken in de Wittevrouwenwerkwinkel of zullen er stage lopen. De bedoeling is dat een gedeelte van de cursisten ingepast kan worden in de arbeidsmarkt of voor vervolgscholing in aanmerking komt. Het programma is vooral gericht op het trainen van sociale vaardigheden en werknemersgedrag door praktijk-nabootsing. De persoonlijke ervaringen in de winkel worden zo mogelijk bij het cursusprogramma betrokken.

Het programma wordt in een groep van max. 10 personen gedurende 12 weken uitgewerkt. De training omvat twee bijeenkomsten van twee uur per week op dinsdag van 10-12 u. en op donderdag van 12.30-14.30u. De cursisten lopen minimaal vier uur per week stage in de winkel. Interesse? Bel Willeke Engelbracht 362 63 16 of Gabriëlla De Keukeleire 352 12 12.

### TIENER-HUISKAMER EK-SJUN

Vanaf donderdag 16 september zal de jongerenruimte in Maris Stella iedere donderdagmiddag open zijn van 16.00-19.00 uur voor iedereen van 12 t/m 15 jaar. Je kunt dan binnen komen lopen voor een drankje en een praatje, om een potje te bijjarten of andere spellen te doen, om te computeren, muziek te beluisteren of natuurlijk gewoon voor de gezelligheid. De huiskamer is helemaal gratis, behalve natuurlijk de drankjes en hapjes. Je hoeft geen lid te zijn: iedereen is welkom!!! Voor meer informatie: Kim van wissel (3620066).

Oh, ja: noteer alvast in je agenda: vrijdag 10 september zal de tienerdisco weer worden opgestart: als vanouds van 19.30-22.30 uur in Ek-sjun voor iedereen van 12 t/m 15 jaar!

## PLEIN AAN AARTSHERTOGENSTRAAT: 'GROEN VOOR GRIJS'

Op 7 juli jl. zijn de direct omwonenden van het plein aan de Aartshertogenstraat geïnformeerd over de plannen van de Gemeente om het plein grondig aan te pakken. In het kort komt het plan neer op het vervangen van de grindlaag op het plein door gazon, handhaving van de bestaande lindebomen, een rozenperk aan de kopzijde en een verharde oversteek bij de trafo. Het plein zal waarschijnlijk ook van een lage omheining worden voorzien. De aanwezige bewoners waren over het algemeen enthousiast over het plan; wel zijn er enkele kanttekeningen gemaakt n.a.v. verlichting, beplanting, speel- en parkeer-voorzieningen en gedeeltelijke verharding van het plein. Naar verwachting zal einde najaar 1999 de eerste inspraakronde plaatsvinden, de feitelijke uitvoering is gepland in het voorjaar van 2000. Meer informatie en bezichtiging van de plantekening is mogelijk via stichting Trajekt (Maris Stella) Ari Cikilyan tel.: 362 00 66.

## FIETSKAMP DE MAASTRAPPERS

Jammer, het is weer voorbij. De Maastrappers zijn, evenals de voorgaande jaren, naar de fietsvierdaags van EDE geweest. En nu, 160 km verder, kijken ze met plezier terug op deze kampeerweek. Ze hebben geweldig mooi weer gehad, en het fietsen met de kinderen is prima gegaan. Behalve het fietsen werden er ook andere zaken gedaan zoals bosspelen. De openingsavond was gezellig. De Maastrappertjes deden mee aan een playback-show, en wonnen de 2e en 3e prijs. De nachtdropping was erg zwaar en ook was er veel pech bij het zaklopen: leidster Fien is gevallen en brak haar heup. Dat was voor de rest van de groep een hele domper. Op woensdag zijn ze naar het dolfinarium in Harderwijk geweest. Wij danken iedereen die deze vakantie heeft mogelijk gemaakt. Was getekend: Marco Tummers, secretaris.



## EHBO-KURSUS

De vereniging Maastricht van de EHBO Limburg start maandag 20 september een nieuwe cursus EHBO. 18 maandagavonden lang zullen een arts en een kaderinstructeur de deelnemers de eerste beginselen van de Eerste Hulp Bij Ongelukken proberen bij te brengen. De cursus wordt gegeven in het Rode Kruisgebouw aan de Burg.Cortenstraat nr. 7 en wordt besloten met een examen. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij:

J. Hardy, Ebenistendreef 128, tel. 3474809  
of L. Stevens, Albertusstraat 54, tel. 3632543.

## HET BUURTFEEST KOMT ER WEER AAN!

Op zondag 19 september is het weer zover. Voor de derde maal organiseert J.C.V. de Witte Ingelkes van WV en Wyckerpoort weer een buurtfeest in het Trefcentrum aan de Edisonstraat. Naast het optreden van diverse artiesten is er voor elk wat wils: attracties, rommelmarkt, snoep/snack/friskraam, fancy-fair. Er zijn nog rommelmarkt kraampjes te huur. Inlichtingen: G. Grit, tel.: 3625164. Het geheel duurt van 10.00-17.00 uur. Entree: gratis.

## INGEZONDEN

Op dinsdag 6 juli j.l. werd uit mijn tuin aan de Dr. Schaepmanstraat mijn nestkastje met daarin een nest jonge koolmeesjes gestolen! Wie doet nu zoiets! Alleen de schroeven zaten nog in de boom. Ik vrees voor het leven van de kleintjes. Al meer dan 10 jaar genoot ik van de bezigheden van de oudersmeesjes, die 2x per jaar een nestje jongen groot brachten in mijn boom. Nu is dat afgelopen. Het nestkastje was al 33 jaar oud en ik had er als 8-jarig kind nog de eerste prijs mee gewonnen. Er zit dus een hele geschiedenis aan vast. Ik hoop dan ook dat de lafaard die dit gedaan heeft zo moedig is om het terug te brengen. Hij weet waar hij moet zijn.

Een buurtbewoner.

## HUISWERKBEGELEIDING WIJKHUIS MARIS STELLA

Het nieuwe schooljaar is begonnen: tijd voor een frisse start, maar ook weer tijd voor huiswerk: niet altijd even leuk maar wel heel erg belangrijk!! Kun je hierbij wel een steuntje in de rug gebruiken? Wees dan slim: kom eens langs bij de huiswerkgroep Wittevrouwenveld en geef je op voor het schooljaar '99/2000!!

*Wat is de huiswerkgroep Wittevrouwenveld?*

De huiswerkgroep is een plek waar je rustig, zelfstandig of onder begeleiding je huiswerk kunt maken. Er zijn materialen en hulpmiddelen aanwezig. In de huiswerkgroep zijn er vaste begeleiders vanuit Trajekt aanwezig die samen met stagiaires en/of vrijwilligers kunnen helpen bij het maken van je huiswerk. Je leert er vooral hoe je je huiswerk het beste kunt aanpakken. De begeleiders hebben ook tijd om te praten, bv. als er problemen zijn op school of om samen dingen uit te zoeken.

*Voor wie is de huiswerkgroep?*

De huiswerkgroep is bedoeld voor leerlingen van het Voortgezet Onderwijs t/m 15 jaar en voor de leerlingen van groep 8 van het Basisonderwijs. Er is plaats voor ongeveer 15 kinderen.

*Wanneer en waar is de huiswerkgroep?*

De huiswerkgroep is geopend: iedere maandag, dinsdag en donderdag van 15.00-17.00 uur. De huiswerkgroep is in een lokaal in wijkhuis Maris Stella. In de schoolvakanties is de huiswerkgroep gesloten zodat je van je welverdiende vakantie kunt genieten.

*Hoe geef je je op?*

Wanneer je denkt dat de huiswerkgroep jouw plek is kun je contact opnemen met kim van Wissen, de contactpersoon (3620066). Je kunt dan een afspraak maken om eens te komen kijken. Heb je interesse, dan kun je je vervolgens inschrijven voor een of meerdere dagen. De kosten zijn f 5,- per maand. Ook voor vragen kun je natuurlijk altijd bellen!



## EEN WINKEL VOL KLEUR

**JO HEUTS**  
VERF EN BEHANG

Frankenstraat 143-145  
Maastricht tel.: 3620850

Groente & Fruithandel  
**YASAR MARKET**  
Turkse specialiteiten

Frankenstraat 177  
6224 GM Maastricht Tel. 3638520

## Bankieren op z'n best bij een all-round bank: SNS bank

SNS bank is een all-round bank waar u voor alle bankzaken terecht kunt. Als particulier maar ook als zakenman. Tegen uiterst concurrerende voorwaarden. En met een zeer snelle service.



**SNS bank Limburg**



## Bewonersbelangen Wittevrouwenveld

Secr.: Edisonstraat 4  
6224 GK Maastricht

## Tweewielerspecialist **JAN FIETS**

't adres voor uw fietsen en reparatie

Old Hickoryplein 16-17  
Tel. 043 - 363 72 58

's maandags gesloten en  
donderdag vanaf 12.30 uur gesloten



### MEIDENCLUB - GIRLS ONLY

Meiden opgelet!! Ben jij 12 t/m 15 jaar en lijkt het jou leuk om samen met andere meiden leuke, sportieve en spannende dingen te ondernemen? Dan is de meidenclub echt iets voor jou! De meidenclub is een gezellige club voor meiden. Iedere dinsdag zijn er van 18.30-20.30 uur leuke activiteiten in de jongerenruimte of ergens anders. Wat dacht je bijvoorbeeld van : sporten, dansen, koken, verschillende uitstapjes, zwemmen, mode en make-up, knutselen gezellige bijkletsavondjes, pyjama-party's en overnachtingen, karaoke, lasergamen en ga zo maar door! De meidenclub is alleen voor leden en kost een tientje per maand. Voor alle meiden de interesse hebben is er dinsdag 14 september van 18.30-20.30 uur een eerste kennismakingsactiviteit gepland: we zullen dan lekker gaan gourmetsen in de jongerenruimte. Deze eerste activiteit is gratis! Voor meer informatie: Kim van Wissen (3620066).



### ALUMINIUM-INZAMELING VOOR STICHTING VRIENDEN VAN TANZANIA

Al jaren heeft de parochie OLV v. Lourdes een zusterband met de parochie NYARUPELE in nw. Tanzania in Afrika. Aan deze parochie is ondersteuning geboden op vele manieren o.a. voor een timmer- en naaiproject voor de jeugd. Om een en ander beter te organiseren is van deze werkgroep een stichting gemaakt. Om hulp te kunnen bieden is natuurlijk ook geld nodig. Aluminium is in veel voorwerpen aanwezig, zoals potten en pannen, jaloezieën, zonneschermderdelen en oude aluminium rolluiken. Wie aluminiumspullen kwijt wil kan contact opnemen met het parochiecentrum in de Edisonstr. 2, tel. 3625278.

Er wordt contact met U opgenomen wanneer het afgehaald kan worden.

### WIE MAAKT ZICH STERK VOOR DE MAALTIJDVOORZIENING?

*Vrijwilligers gezocht!*  
De vrijwilligers van de maaltijdvoorziening van Traject in Maastricht nemen iedere dag weer een zeer verantwoordelijke taak op zich. Zij voorzien zo'n 600 ouderen (en dat worden er ieder jaar meer) van een voedzame maaltijd. Met hun busjes kun je ze elke morgen weer door de stad zien rijden op weg naar de vele klanten. Op de foto ziet u John Heckers, alweer twee jaar trouw vrijwilliger van de Maaltijdvoorziening. Heeft u ook belangstelling om vrijwilliger te worden? Wij horen graag van u, want de maaltijdvoorziening kan altijd nieuwe vrijwilligers gebruiken. Bel voor meer informatie tijdens kantooruren met: Stef Rensen, Liebeth Kaitjily of Corrie Spauwen, tel. 3288560 of tel. 3288588. Zij zitten in het City-centrum in de Capucijnenstraat 43.

Kadoland en huismooimaakartikelen

### SALMAN en ABDULKADIR & POPULAIRE

Levensmiddelen & Groente/Fruit  
Manager Abdulkadir

- kristal
- porseleinen poppen
- schilderen
- kussens
- dekbedden
- lampen
- klokken in versch. maten
- fruit
- Turkse specialiteiten
- Chinese vazen
- groente/fruit

- zijden bloemen
- tapijten
- dekbedspreien met gordijnen
- strijkplanken
- kado-artikelen
- beelden met verschillende motieven
- pannensetjes
- huishoudartikelen
- tafelkleedjes

**KIPPENBOUTEN**  
vanaf 5 kg (f17.50) thuis bezorgd (onder controle keuringsdienst van waren, certificaat aanwezig)  
Bij 10 kg kippenbouten: **GRATIS**  
250 gr. salami/rundvlees/kip

**TURKS BROOD**  
(stok/ronde) f1.-

Frankenstraat 130 - Tel./Fax: 3633687

10001 Artikelen ruim in voorraad tegen concurrerende prijzen



Voorheen Diech & Miech Boutique

**city mode**

Frankenstraat 155  
6224 GN Maastricht  
Tel. 043 - 3626855

### Drankenhandel Van Aubel

Voor al uw dranken  
Vergelijk onze prijzen!

Tel. 3634934  
Eburonenweg 31 Maastricht

### HORREN

op maat gemaakt en thuis bezorgd.  
Bel Pelo doe het zelf:  
043-3622519

### Trefcentrum Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4,  
6224 GK Maastricht  
Telefoon 043 - 3621176.

VOOR EEN VOLLEDIGE  
VERZORGING VAN UW:  
Koffietafels - bruiloften -  
vergaderingen -  
verenigingsactiviteiten -  
bedrijfsfeesten.



tot ziens in het TREFCENTRUM

Vergeet uw MaastrichtPas niet!

van **Bommel** SUPERIOR SHOES®

**MEPHISTO**

**HELIOFORM**

**Gabor**  
**ara**  
**Jenny**



Modeschoenen  
**Bosch**

Vollastraat 28, Maastricht - Dost (bij de kerk)  
tel. 3635121 's maandags gesloten geen koopavond



U wordt uitgenodigd om Uw "goede buur" voor te dragen voor de APPLE PARK HOTEL WAARDEBON van f. 35,-. Hoe gaat dat? Regelmatig verzorgt uw buurman uw tuin, de buurvrouw doet altijd Uw boodschappen, regelmatig wordt die pan soep gebracht of Uw burens zijn gewoon altijd vriendelijk. Zet dit kort op papier en stuur/breng het naar Wijkhuis Maris Stella, Aartshertogenplein 24, 6226 XZ Maastricht onder vermelding van: APPLE PARK HOTEL WAARDEBON



### TOP-ZOMER VOOR DE KLUIVERKES

Inmiddels zijn de scholen weer in volle gang en kan het vrijwilligersteam van het Kindervakantiewerk even bijkomen. Het was een zeer drukke periode van zes weken waarin maar liefst 25 activiteiten werden georganiseerd. Per activiteit bezochten gemiddeld 70 kinderen de programma's in en rondom het wijk-huis. Met de bustochten gingen er gemiddeld 90 kinderen mee. Kortom het Kindervakantiewerk van Wittevrouwenveld heeft een succesvolle zomer achter de rug. Hoogtepunten waren o.a. de Kluiwerk-Doedag waarin de kinderen aan allerlei workshops konden deelnemen. Er was een schoonheidsspecialiste aanwezig die vooral bij de meisjes veel succes had. Henk de Baar uit de B. van Akenstraat leerde kinderen gipsbeeldjes beschilderen en Ron de Vree (vrijwilliger) gaf de kinderen muziekles waarbij echte muziekinstrumenten werden gebruikt. Kortom een leerzame dag die de Kluiwerk van onze buurt niet snel zullen vergeten.

Ook de avondropping Kippenvel deel 2 werd een groot succes. Ondanks het slechte weer in de laatste vakantieweek ging alles gewoon door. Het werd een zeer spannende en toch ook wel griezelige dropping omdat er onderweg allerlei vreselijke dingen gebeurden. De grootste knaller van deze zomervakantie was het zogenaamde Spookcentrum Wittevrouwenveld. Het Trefcentrum werd namelijk omgevormd tot een echt spookcentrum en dat maakte veel indruk op de kinderen. Deze activiteit werd met name een groot succes door de acteertalenten van vier vrijwilligers uit het vaste team. Gertie Nuys speelde de boze heks, Roy Hulst kroop in de huid van Dracula, Trudy Franssen kon het niet laten om de kinderen allerlei leugens te vertellen als een gekke waarzegster en Sjeff Zwackhalen zorgde voor de lachspieren als Professor Grap met al zijn doldwaze uitvindingen. Kortom het spookcentrum werd een groot succes.

De vrijwilligers van het Kindervakantiewerk kunnen terug kijken op een zeer geslaagde vakantie. Niet alleen de zomervakantie werd een succes maar ook de Paas- en Hepi-vakantie werden druk bezocht. In

1998 bezochten maar liefst 1500 kinderen de programma's van de Kluiwerk en nu in 1999 zitten we al boven de 2000. De vrijwilligers en medewerkers verdienen hiermee een pluim!! In de herfstvakantie staan er maar liefst drie activiteiten op het programma. Vanaf 5 oktober worden er folders verstuurd en uitgedaald in de basisscholen St. Theresia, Regenboog en Wyckerveld. Voor informatie over het Kindervakantiewerk kunt U bellen met Sjeff Zwackhalen, tel.: 06 203183 71 of Trudy Franssen, tel.: 3622613.



Elke maandag van 13.30-15.30 uur kun je in een rustige en familiale sfeer je kindopjes op de juiste nummers komen zetten om zo enkele van onze mooie kienprijzen in de wacht te slepen! Niet enkel het kienen is belangrijk; wij maken ook tijd voor onderlinge ontmoeting en het uitwisselen van belangrijke informatie. Je bent welkom, hoe jong of oud je ook bent!

Zangkoor Wittevrouwenveld: gezellig samen zingen met een gevarieerd programma. Zing mee! Elke donderdag van 11.00-12.30 uur.

Praat- en doe-groep. Elke dinsdag van 9.30-12.00 uur komt in 't Vrouwenveld een groep samen met een dubbele bedoeling: Enerzijds willen vrouwen er elkaar ontmoeten, informatie en ervaringen uitwisselen; anderzijds willen zij er ook leren naaien. Naargelang de actualiteit ligt het accent de ene keer meer op uitwisseling en ontmoeting en de andere keer meer op leren naaien. Het is dus gezellig en leerrijk tegelijkertijd. Als je geïnteresseerd bent in (een van) beide aspecten, ben je welkom. Voor meer informatie: G. de Keukeleire, tel.: 3521212.

### GEZOCHT

Klein wit hondje met lange haren, lange lichtbruine oren en langgekruld staartje. Halsband met blauw hondje en een lampje erin en aan de achterkant het adres en tel. nummer. Tegen beloning terug te bezorgen: Burg. Hennequinstr. 56, tel. 3621051.

### UW-ELKE-DAGWINKEL GASTON LEMLIJN

*Het adres voor uw  
dagelijkse boodschappen!*

Frankenstraat 53A  
Telefoon 363 48 15

### ARBEIDS BUREAU

Maastricht

Ook **ALBERT HEIJN** heeft via ons Servicepunt Werk en Bemiddeling WVV een goede arbeidskracht gevonden:  
**CLAUDIA JENNIE.**

Zoekt U een **BAAN** of **PERSONEEL**, neem dan contact op met Roosmarie of Marlou  
Tel.: 06 - 229 770 55  
06 - 229 258 00  
of kom langs bij Edisonstraat 4 op di. - wo. - do.



### Buurtbeheerbedrijf Wittevrouwenveld

Edisonstraat 4 Tel. 043 - 363 78 88  
6224 GK Maastricht Fax 043 - 363 70 47

INKOOP VERKOOP

### Utopia-Antiek

|                     |          |
|---------------------|----------|
| ant. eiken bed      | f. 125,- |
| ant. eiken hangkast | f. 550,- |
| ant. naaimachine    | f. 50,-  |
| div. lijsten        | f. 5,-   |
| ant. boenwas        | f. 5,-   |



Frankenstraat 205, Maastricht  
Tel. 3622814

Do. van 18 - 20 uur. Za. 10 - 12 uur.

### TABAKSSPECIAALZAAK TON ROUWENHORST

*(daar steek je wat van op!)*

**HÉT  
STAATSLATENADRES  
voor W.V.V. + omstreken**

Frankenstr. 118 - Maastricht - Tel. 3621144



### Mooier wonen met ADO „Gouden Draad”

Vitrage- en overgordijnstoffen onovertroffen in Kwaliteit, Verscheidenheid en Creativiteit. Overtuig u bij uw woninginrichter!



Brusselse Poort 44  
6216 CG Maastricht  
Tel. 043 - 354 05 01

